SAC-250619

COMITÉ D'ASSURANCE DE LA QUALITÉ

FASS-001 ANGL - RAPPORT FINAL DE SUIVIS

R:04-CAQ-250526

« Que le CAQ recommande au Sénat académique d'adopter le **rapport final de suivis** des programmes en anglais, tel que modifié, à la suite de la mise en œuvre des recommandations découlant de l'évaluation de ces programmes (CDU-230923). »

Vote sur R : 04 unanime ADOPTÉE

Proposition au Sénat académique

« Que le Sénat académique adopte le rapport final de suivis des programmes en anglais, tel que modifié, à la suite de la mise en œuvre des recommandations découlant de l'évaluation de ces programmes (CDU-230923). »

M1

SAC-250619

Programmes en Anglais

			Adoption	
	Date limite	Unité	Conseil de faculté	CAQ
Rapport préliminaire	29-05-2024		22-05-2024	240617
Rapport final	Date limite: 21-12-2024 / Réçu le : 24-04-2025		23-04-2025	250526
Rapport d'AC				

Le CAQ rappelle que le but du rapport final est de faire état des actions prises. Les décisions adoptées au CDU-230923 auraient dû être mises en œuvre au cours de l'année 2023-2024. Le CAQ note que le projet de modification de l'appellation de l'unité, de la majeure et de la mineure n'a toujours pas été soumis.

FASS-001 ANGL	Adoptées au CDU-230923	Pour le rapport final, inscrivez vos commentaires dans la rangée en dessous de chaque action prise.			
CATÉGORIE	DÉCISION FINALE DU SCDP	ACTIONS PRISES	Partenaires, le cas échéant	Date d'adoption au Conseil de faculté	CAQ
	Améliorations de la gestion du programme				
G-3 ENCADREMENT	Mettre en oeuvre un mécanisme pour bonifier le service d'aide à la rédaction qui est disponible en anglais en collaboration avec le Bureau de l'apprentissage expérientiel (ex. tutorat étudiant, stage crédité ou rémunéré).	L'UARD créera un comité pour examiner nos options, qui dépendront du financement et des espaces disponibles.	UMCM, UMCE, UMCS		À venir
		Nous proposons un projet pilote à l'UMCM de postes d'assistanats d'enseignement pour l'année universitaire 2025–2026 pour nos cours de littérature de première année actuels, soit ANGL1145, ANGL1400, et ANGL1410, qui viserait principalement la rétention dans notre programme. Les personnes candidates idéales pour ces postes seraient des étudiantes et étudiants de niveau supérieur qui ont déjà excellé dans ces cours. Un certain nombre d'heures des contrats d'assistanat seraient consacrées à la formation initiale et au mentorat au début du semestre par un ou plusieurs membres du corps professoral qui fourniraient les ressources nécessaires aux personnes étudiantes embauchées afin d'offrir un soutien adéquat en matière de rédaction de dissertations et de formatage MLA, en particulier. Nous sommes encore en train d'examiner les détails tels que les options de financement et d'espace pour le moment.			En cours (pour 2025- 2026)

	Projet de modifications majeures			
M-2 MODE DE PRESTATION	Mieux tirer profit des expertises professorales au sein de l'UARD en réduisant le nombre de cours offerts sur plusieurs campus et en mettant l'enseignement en format comodal à l'essai à titre de projet pilote afin d'être en mesure de contribuer pleinement à l'élaboration du Cadre institutionnel en matière d'apprentissage à distance.	Nous avons déjà un projet pilote en place entre les campus de Shippagan et d'Edmundston pour certains cours. L'UARD discutera des résultats de ce projet pilote en automne 2024 et s'interrogera sur les expériences du corps professoral qui y ont participé. Nous identifierons d'autres cours qui pourraient bénéficier de cette approche.	UMCM, UMCE, UMCS	En cours - Le CAQ note que le campus de Moncton ne participe pas au projet pilote en cours.
		Lors d'une réunion, l'UARD a discuté des expériences de l'UMCE et de l'UMCS dans l'offre de certains cours entre Edmundston et Shippagan. Le consensus était que le projet a connu des résultats mitigés puisque l'offre de ces cours dépendait du nombre de personnes étudiantes inscrites dans le programme ainsi que des cours réellement offerts, qui change d'une année à l'autre. En plus, les cours offerts à distance par l'UMCE et l'UMCS étaient presque toujours des cours obligatoires de niveau 1000 ou 2000; évidemment, ce partage des cours changera si l'on adopte les changements de cours obligatoires dans nos programmes (voir ci-dessous). L'UARD est prête à revisiter l'idée d'un projet pilote une fois que les changements des cours obligatoires seront en vigueur.		À planifier d'ici le 21 décembre 2025 (pour l'horaire des cours 2026-2027).
M-4 BANQUE DE COURS	Revoir le nombre de cours obligatoires au programme et les remanier afin d'y intégrer des contenus contemporains.	Le Département avait deja réduit le nombre de cours obligatoires et modernisé les contenus de plusieurs cours pendant la reconfiguration, mais nous sommes prêts à continuer ce processus. L'UARD créera un comité de programmes ad hoc afin d'identifier des modifications potentielles. Il faut de plus mentionner que plusieurs de nos cours obligatoires ont déjà des contenus contemporains (par ex. ANGL1145, ANGL1400, ANGL1410). L'UARD réexaminera les plans de cours pour identifier d'autres occasions.	UMCM, UMCE, UMCS	À venir - Le CAQ note que la création de la majeure avec distinction date de 2018-2019.

		Le comité de programmes ad hoc (UARD) a analysé les cours obligatoires et a identifié la possibilité de fusionner les cours ANGL1400 Introduction to English Poetry et ANGL1410 Introduction to English Prose, et de faire du cours ANGL2135 Advanced Research and Writing un cours optionnel dans le but de créer plus de flexibilité pour nos professeure.e.s et nos personnes étudiantes dans les cours enseignés dans nos programmes. La prochaine étape serait d'analyser la viabilité de ces changements dans le cadre de nos feuilles de route et leur impact sur nos préalables et sur le B.AB. Éd. avec majeure en anglais.		À soumettre au CPR d'ici le 31 octobre 2025.
M-4 BANQUE DE COURS	Resserrer la liste des cours de niveau 3000 et 4000 en combinant certains cours afin de créer de nouveaux cours en littérature mondiale et littérature autochtone.	Pendant la reconfiguration, nous avons réduit le nombre de cours et nous en avons combiné d'autres. Mais nous sommes prêts à continuer ce processus. À cet égard, l'analyse fera partie des tâches du nouveau comité de programmes (voir ci-dessus).	UMCM, UMCE, UMCS	À venir - Le CAQ note que la création de la majeure avec distinction date de 2018- 2019.
		Le comité de programmes ad hoc (UARD) a examiné la liste des cours de niveau 3000 et 4000 et a recommandé que certains cours soient combinés (par exemple, fusionner ANGL3440 <i>Romantics</i> et ANGL3430 <i>Neoclassics</i> pour créer un nouveau cours intitulé <i>The Long 18th century</i>). Néanmoins, nous envisageons que cet exercice devra être fait parallèlement à une révision plus exhaustive de la liste de cours pendant l'hiver 2025 pour identifier les cours qui doivent être abolis et pour éviter les redondances. L'UARD est en faveur de commencer le processus et de créer des cours de niveau 3000 en littérature mondiale et littérature autochtone.		À soumettre au CPR d'ici le 31 octobre 2025.
M-4 BANQUE DE COURS	Consulter la Direction générale de la gestion stratégique de l'effectif étudiant, volet recrutement, ainsi que la Direction des communications et mettre en oeuvre la meilleure approche pour satisfaire aux besoins de la population étudiante de l'Université de Moncton en ce qui concerne le choix de langue ou de langues des titres et descriptions des cours et des programmes en études anglaises, des débouchés ainsi que des profils des membres du corps professoral du Département d'anglais.	L'UARD est en faveur de cette décision et consultera les bureaux de la Direction générale de la gestion stratégique de l'effectif étudiant, volet recrutement, ainsi que la Direction des communications pour trouver la meilleure approche afin de satisfaire aux besoins de la population étudiante et accroître la visibilité des membres du corps professoral.		À venir

D'APPRENTISSAGE definissant les resultats d'apprentissage pour le programme en tenant compte du rôle de chaque cours. Cette action fera partie des tâches mentionnées dans la section Amélioration continue (voir ci-dessous) Cette action fera partie des tâches mentionnées dans la section Amélioration continue (voir ci-dessous) Changer le nom du « Département d'anglais » à « Département d'anglais » à « Département d'anglais » à la « majeure en études anglaises » Le département est en faveur du changement de nom et entreprendra les démarches nécessaires. Changer le nom du « Département d'anglais » à la « majeure en études anglaises » Le département est en faveur du changement de nom et entreprendra les démarches nécessaires. Changer le nom du « Département d'anglais » à la « majeure en études anglaises » Le département est en faveur du changement de nom et entreprendra les démarches nécessaires. A venir A venir A soumettre d'ici le 30 juin 2025 au CPR (appellation de la majeure et de la majeure et de la majeure et de la mineure va au CPR qui le moiffication de l'appellation de la majeure et			d'accord pour poursuivre la discussion pendant l'hiver 2025 . Le Service des communications a aussi demandé au directeur du Département d'anglais d'envoyer une liste de changements spécifiques au site web que l'UARD aimerait voir, dans le but de déterminer leur faisabilité.			À soumettre au service des communications d'ici le 30 juin 2025.
Cette action fera partie des tâches mentionnées dans la section Amélioration continue (voir ci-dessous) Changer le nom du « Département d'anglais » à « Département d'études anglaises », le nom de la « mineure en anglais » à la « majeure en études anglaises ». Le département est en faveur du changement de nom et entreprendra les démarches nécessaires. Le département de nom et entreprendra les démarches nécessaires. Le département de nom et entreprendra les démarches nécessaires. Note : Le projet de modification de l'appellation de l'ampleur et de la mineure va au CPR qui le recommande au SAC. Le (SARAP l'acheminea la s Cette action fera partie des tâches mentionnées dans la section RAG) des cours. A venir A venir A soumettre d'ici le 30 jui 2025 au CPR (appellation du département va au CD (sans avant-projet) qui le recommande au SAC. Le VRAEP l'acheminea la s Cette action fera partie des tâches mentionnées dans la section RAG) des cours. A venir		définissant les résultats d'apprentissage pour le	· ·	UMCM, UMCE, UMCS		projet d'élaboration des résultats d'apprentissage de programme (RAP) et des
Département d'études anglaises », le nom de la « mineure en anglais » à la « mineure en études anglaises » et de la « majeure en études anglaises » et de la « majeure en études anglaises ». Le département est en faveur du changement de nom et entreprendra les démarches nécessaires. Le département est en faveur du changement de nom et entreprendra les démarches nécessaires. Note : Le projet de modification de l'appellation de l'appellation du département va au CPP (appellation du département va au CPP (ui) le recommande au SAC. Le VRAEAP l'achemine à la vraite et de la mineure et de la mineur						d'apprentissage généraux
L'UARD va acheminer aux différentes instances la demande de changement du nom de l'unité. modification de l'appellation de la majeure et de la mineure va au CPR qui le recommande au SAC. Le VRAEAP l'achemine à la modification de l'appellation de l'appellation du département va au CDP (appellation du département va au CDP (appellation de la mineure et de la majeure et de la majeure et de la mineure va au CPR qui le recommande au SAC.	M-7 APPELLATION	Département d'études anglaises », le nom de la « mineure en anglais » à la « mineure en études anglaises » et de la « majeure en anglais » à la « majeure en				À venir
				modification de l'appellation de la majeure et de la mineure va au CPR qui le recommande au SAC. Le VRAEAP l'achemine à la	modification de l'appellation du département va au CDP (sans avant-projet) qui le	(appellation de la mineure et de la majeure) et au CDP (appellation du

Le directeur du Département d'anglais a initié des conversations avec Denis Boucher (gestion stratégique) et avec Paul Ward et Julie Thériault-Marquis (communications), et les parties prenantes sont

À soumettre au service

-	
=	
6	
_	

M-6 RÉSULTATS

D'APPRENTISSAGE

Amélioration continue

d'apprentissage du programme (RAP) pour publication

au répertoire après avoir revu, en les actualisant, les résultats d'apprentissage généraux (RAG) pour chacun

des cours en collaboration avec le nouveau Centre

Résultats

2025.

Résultats

octobre 2025.

d'apprentissage de programme (RAP) à élaborer d'ici le 31 mai

d'apprentissage de programme (RAP) à élaborer d'ici le 31

Que l'UARD en anglais élabore les résultats

d'excellence en pédagogie universitaire.

S
Ü
25
Ö
61

5
150
61
1

Litt. comp.	Adoptées au CGV-180414				
CATÉGORIE	DÉCISION FINALE DU SCDP	ACTIONS PRISES	Partenaires, le cas échéant	Date de soumission au Conseil de faculté	Date de soumission au Conseil de faculté
	Améliorations de la gestion du programme				
G-3 ENCADREMENT	Que les responsables du programme de maîtrise en littérature canadienne comparée, de concert avec la FESR, s'assurent que les étudiantes et les étudiants soient bien informés des sources potentielles de financement.	En collaboration avec la FESR, nous continuons à accompagner les étudiantes et les étudiants dans la préparation de leurs demandes de subvention. Toutes les étudiantes et tous les étudiants admis depuis 2017 (date de la dernière évaluation externe) ont reçu au moins une des bourses suivantes : Bourse d'études supérieures du Canada au niveau de la maitrise (CRSH) ; Bourse d'études supérieures du Nouveau-Brunswick ; et Bourse de recrutement aux études supérieures LOE – Patrimoine canadien.			
					En continu
G-5 COLLABORATION	Que les responsables du programme de maîtrise en littérature canadienne comparée voient à tisser des liens plus serrés avec la Chaire de recherche du Canada en études acadiennes et milieux minoritaires afin d'élargir l'éventail des thématiques des thèses en littérature canadienne comparée.	En collaboration avec le professeur Benoit Doyon-Gosselin, titulaire de la Chaire de recherche du Canada en études acadiennes et minoritaires, nous avons élargi l'éventail de thématiques des thèses en tenant compte des champs de spécialisation des professeures et des professeurs. En tant que codirectrices et codirecteurs de thèse, ainsi qu'en tant que membres de jury, nous avons encadré des thèses sur des thèmes aussi variés que les littératures autochtones, le féminisme de la deuxième vague, la poésie acadienne et l'autobiographie féminine en Acadie et au Nouveau-Brunswick. Notons également que le professeur Doyon-Gosselin a été invité à intervenir dans le cadre du cours ANGL 6002 (H22).			
					En continu

G-5 COLLABORATION	Que les responsables du programme de maîtrise en littérature canadienne comparée étudient les possibilités de collaborations avec des professeures et des professeurs de littérature d'autres universités de l'Atlantique afin d'élargir l'éventail des thématiques des thèses en littérature canadienne comparée.	Nous avons accordé la priorité aux professeures et aux professeurs de la région de l'Atlantique pour l'encadrement des étudiantes et des étudiants. Les examinatrices et les examinateurs externes de toutes les thèses soutenues depuis la dernière évaluation externe du programme proviennent d'universités de l'Atlantique. Pendant la pandémie COVID-19 (H22), la professeure Andrea Cabajsky a collaboré avec les professeures Kirsty Bell (études françaises) et Andrea Beverley (études anglaises) de l'Université Mount Allison pour offrir le séminaire ANGL 6002 à travers deux universités et trois disciplines académiques (littérature comparée, littérature québécoise et littérature canadienne-anglaise). Cette collaboration pédagogique a attiré l'attention des médias régionaux et nationaux.		
				En continu
G-5 COLLABORATION	Que les responsables du programme de maîtrise en littérature canadienne comparée développent des occasions pour réunir les étudiantes et les étudiants dans le cadre d'activités d'apprentissage formelles et informelles (ex. travaux collaboratifs dans le cadre de séminaires, discussions informelles, présentations).	Les personnes étudiantes se sont réunies autour d'activités d'apprentissage formelles et informelles dans le cadre des cours ANGL 6000 et LITT7500. (Ce dernier cours est offert conjointement avec LING7500 et SCSO6202).		
				En continu
G-7 RESSOURCES	Afin d'améliorer la pérennité du programme, que les responsables du programme de maîtrise en littérature canadienne comparée identifient des moyens d'accroître la participation du corps professoral du Département d'anglais et du Département d'études françaises dans l'encadrement des thèses en littérature canadienne comparée.	En vue d'accroître la participation du corps professoral des deux départements, nous avons (1) favorisé la codirection des thèses, ainsi que la participation des deux départements aux soutenances de thèse; (2) veillé à ce que la composition du CES soit équitablement répartie (deux professeures et professeurs de chacun des deux départements).		
				En continu

	Projet de création de programme			
M-1 STRUCTURE	Que les responsables du programme de maîtrise en littérature canadienne comparée examinent la possibilité de développer un programme de 2 ^e cycle sans thèse et de plus courte durée en littérature canadienne comparée afin de répondre à des besoins de formation différents du programme actuel.	La possibilité de développer un programme sans thèse de plus courte durée a été examinée en profondeur. Il mérite de noter que les programmes sans thèse d'une durée de 10 mois sont offerts dans la plupart des universités anglophones du Canada depuis plus de trente ans. Malheureusement, la petite taille du Département d'anglais (qui ne compte que 3 spécialistes en littérature) ne nous permet pas d'assurer l'offre d'un nombre suffisant de séminaires (à l'intention de 5 ou 6 séminaires ANGL et LITT par année, y compris la session de printemps/été).		
				Voir la décision M-2 Mode de prestation pour la majeure en anglais (FASS- 001 ANGL). Le CAQ note que plusieurs professeures enseignent la littérature à l'UMCE et à l'UMCS. Une meilleure collaboration réseau permettrait de libérer des ressources professorales afin d'offrir d'autres cours et de bonifier l'offre de programmes.
	Projet de modifications mineures			
M-6 RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE	Que les responsables des programmes de cycles supérieurs en littérature, de concert avec les responsables du programme de maîtrise en littérature canadienne comparée, étudient la possibilité de modifier certains objectifs et contenus de cours LITT afin de mieux répondre aux besoins du programme de maîtrise en littérature canadienne comparée.	Une refonte complète des séminaires LITT a été effectuée depuis les évaluations externes de 2017 (programme de Maîtrise en littérature canadienne comparée) et de 2020 (programmes de cycles supérieurs du DEF). Neuf (9) séminaires ont été abolis et remplacés par de nouveaux séminaires. Les responsables des séminaires de maîtrise et de doctorat du DEF ont mis à jour les intitulés, les descriptions et les contenus des cours afin de mieux répondre aux besoins des personnes étudiantes.		
				Complétée

S
13
17
Ö
9
15

M-6 RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE	Que les responsables du programme de maîtrise en littérature canadienne comparée élabore les résultats d'apprentissage du programme (RAP) après avoir revu, en les actualisant, les résultats d'apprentissage généraux (RAG) pour chacun des cours en collaboration avec le Centre d'excellence réseau en pédagogie universitaire.				Résultats d'apprentissage de programme (RAP) à élaborer d'ici le 31 octobre 2025.
----------------------------------	--	--	--	--	---